

Ortsteile: Ebersberg, Frankendorf, Künsdorf, Mieseldorf, Oberkoskau, Rothenacker, Schilbach, Seubtendorf, Spielmes, Stelzen, Tanna, Unterkoskau, Willersdorf, Zollgrün

Nr. 08/11

Freitag, 26. August 2011

Jahrgang 2011

### Neue Tore für Tannaer Rasenplatz



In den letzten Tagen wurde der Rasenplatz im Tannaer Wetterastadion einer Pflegemaßnahme unterzogen.

Der Platz wurde aerifiziert – das heißt, der Boden wurde mit Löchern belüftet, um das Wurzelwachstum und die Wasserdurchlässigkeit zu fördern.

Gleichzeitig wurde Sand in die Löcher eingeschleppt.

Im Rahmen dieser Maßnahmen wurden auch die alten einbetonierten Eisen-Fußballtore durch neue Aluminium-Tore mit freier Netzaufhängung und hoch klappbarem Bodenrahmen ersetzt.

Die Tore sind in Bodenhülsen eingelassen und bieten durch das Pfostenformat und der direkt in den Torrahmen integrierten Netzhaken ein Höchstmaß an Sicherheit.

Diese Investition war aber nur möglich durch die Unterstützung von Sponsoren und der Bereitstellung von Fördermitteln.

**Der SV Grün-Weiß Tanna möchte sich deshalb recht herzlich bedanken bei:**

- Kreissportbund Saale-Orla
- Güterverwaltung Nicolaus Schmidt AG Rothenacker
- Auto-Service Schleiz GmbH
- BEK Autohaus Thüringen GmbH Oettersdorf
- Rinderhof Agrar GmbH Seubtendorf
- SEWOTA Seilerei Wolfram Tanna für die Tornetze

Bleibt zu hoffen, dass die Tannaer Fußballer künftig mehr ins Tor treffen, als dass sie die Bälle aus dem Netz holen.

Uwe Friedel

# AMTLICHER TEIL

## **Beschlüsse der 15. Sitzung** **des Ausschusses für Bau, Entwicklung** **und Umwelt Tanna** **am 20. Juli 2011**

### ÖFFENTLICHER TEIL

#### **Beschluss-Nr. 11/15/01**

Das Protokoll des öffentlichen Teils der Sitzung vom 28. März 2011 wird genehmigt.

Stimmberechtigt: 4  
Ja: 2  
Enthaltung: 2

#### **Beschluss-Nr. 11/15/02**

Das Protokoll des öffentlichen Teils der Sitzung vom 23. Mai 2011 wird genehmigt.

Stimmberechtigt: 4  
Ja: 1  
Enthaltung: 3

#### **Beschluss-Nr. 11/15/03**

##### **Antrag auf Baugenehmigung**

Vereinfachtes Baugenehmigungsverfahren nach § 63 b ThürBO

Lage: Gemarkung Schilbach  
Flur 1  
Flurstück 33/1

Bauvorhaben: Neubau Doppelgarage

Das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB wird erteilt.

Stimmberechtigt: 5  
Ja: 5

#### **Beschluss-Nr. 11/15/04**

##### **Antrag auf Baugenehmigung**

Lage: Gemarkung Schilbach  
Flur 1  
Flurstück 66/1

Bauvorhaben: Bau einer Kleinwindanlage mit einer Nabenhöhe von 12 m

Das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB wird erteilt.

Stimmberechtigt: 6  
Ja: 5  
Enthaltung: 1

#### **Beschluss-Nr. 11/15/05**

##### **Antrag auf Baugenehmigung**

Vereinfachtes Baugenehmigungsverfahren nach § 63 b ThürBO

Lage: Gemarkung Tanna  
Flur 2  
Flurstück 426/4

Bauvorhaben: Teilausbau Dachgeschoss und Neubau Gaube

Das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB wird erteilt

Stimmberechtigt: 6  
Ja: 6

#### **Beschluss-Nr. 11/15/06**

##### **Antrag auf Baugenehmigung**

Lage: Gemarkung Tanna  
Flur 4  
Flurstücke 2251/2, 2139/5

Bauvorhaben: Grund- und Regelschule Tanna  
Energetische Sanierung und Innensanierung

Das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB wird erteilt.

Stimmberechtigt: 6  
Ja: 6

#### **Beschluss-Nr. 11/15/07**

##### **Antrag auf Baugenehmigung**

Lage: Gemarkung Rothenacker  
Flur 7  
Flurstück 478/1

Bauvorhaben: Rekonstruktion Gärsubstratlager G11 der Biogasanlage

Das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB wird erteilt.

Stimmberechtigt: 6  
Ja: 6

#### **Beschluss-Nr. 11/15/08**

##### **Antrag auf Baugenehmigung**

Vereinfachtes Baugenehmigungsverfahren nach § 63 b ThürBO

Lage: Gemarkung Zollgrün  
Flur 1  
Flurstück 689/4

Bauvorhaben: Herstellung Dachgaube auf vorhandenem Wohnhaus

Das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB wird erteilt.

Stimmberechtigt: 6  
Ja: 6

Tanna, den 21. Juli 2011

gez. Gerhard Hoffmann  
Ausschussvorsitzender

## **Beschlüsse der 22. Sitzung des Stadtrates** **der Stadt Tanna am 21. Juli 2011**

### ÖFFENTLICHER TEIL

#### **Beschluss-Nr. 11/22/01**

Das Protokoll des öffentlichen Teils der Sitzung vom 26. Mai 2011 wird genehmigt.

Stimmberechtigt: 10  
Ja: 7  
Enthaltung: 3

**Beschluss-Nr. 11/22/02**

Der Stadtrat der Stadt Tanna bestellt Herrn Jens Mittenzwey zum Wahlleiter und Frau Sylvia Stöckel zur stellvertretenden Wahlleiterin für die Wahl zum Ortsteilbürgermeister am 18. September 2011 im Ortsteil Seubtendorf.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die hierfür erforderlichen Verfahrensschritte einzuleiten.

Stimmberechtigt: 11  
Ja: 11

**Beschluss-Nr. 11/22/03**

Der Stadtrat der Stadt Tanna stimmt der als Anlage beigefügten Resolution des Gemeinde- und Städtebundes Thüringen hinsichtlich der kommunalen Finanzausstattung zu.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die hierfür erforderlichen Verfahrensschritte einzuleiten.

Stimmberechtigt: 11  
Ja: 11

**Beschluss-Nr. 11/22/04**

Der Stadtrat der Stadt Tanna nimmt den in der Anlage beigefügten Beteiligungsbericht nach § 75 a ThürKO über die unmittelbare Beteiligung an der KEBT Kommunale Energie Beteiligungsgesellschaft Thüringen Aktiengesellschaft (KEBT AG) im Jahr 2010 zur Kenntnis und bestätigt diesen.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die hierfür erforderlichen Verfahrensschritte einzuleiten und den Beteiligungsbericht der Rechtsaufsichtsbehörde zuzuleiten.

Stimmberechtigt: 11  
Ja: 11

**Beschluss-Nr. 11/22/05**

Der Stadtrat der Stadt Tanna nimmt den in der Anlage beigefügten „Beschluss 2011/30 über die Elternbeiträge der Tageseinrichtungen für Kinder in gemeinnütziger Trägerschaft des DRK-Kreisverbandes Saale-Orla e.V. – Änderung ab 1. August 2011“ zur Kenntnis und bestätigt diesen.

Stimmberechtigt: 11  
Ja: 11

**Beschluss-Nr. 11/22/06**

Der Stadtrat der Stadt Tanna stimmt der Übertragung des Fördermittelrahmens der Kita Schilbach aus dem Investitionsprogramm „Kinderbetreuungsfinanzierung 2008 bis 2013“ auf die Kita Zollgrün zu.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die hierfür erforderlichen Verfahrensschritte einzuleiten.

Stimmberechtigt: 11  
Ja: 11

**Beschluss-Nr. 11/22/07**

Der Stadtrat der Stadt Tanna stimmt dem beigefügten Förderantrag der Volkssolidarität – Regionalverband Oberland e.V. für Investitionen über das Förderprogramm „Kinderbetreuungsfinanzierung 2008 bis 2013“ in der Kita Zollgrün zu.

Er nimmt die beigefügte Kostenschätzung zur Kenntnis.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die hierfür erforderlichen Verfahrensschritte einzuleiten, insbesondere den Fördermittelantrag zu stellen und eine Kostenvereinbarung zur Übernahme des Eigenanteils mit dem Träger zu schließen.

Stimmberechtigt: 11  
Ja: 11

**Beschluss-Nr. 11/22/08**

Gemäß § 10 der Straßenausbaubeitragssatzung der Stadt Tanna vom 2. März 2009 stellt der Stadtrat der Stadt Tanna hiermit die Fertigstellung des grundhaften Ausbaus der Gehwege und Nebenanlagen im Zuge der K 308, Ortsdurchfahrt Tanna, Bahnhofstraße, Station 0+004 m bis 1+250 m, fest.

Zeitpunkt der Fertigstellung war der Eingang der letzten Rechnung der plan2o-Ingenieurgesellschaft für Bauwesen mbH aus Giebelstadt vom 23. Juli 2009.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die hierfür erforderlichen Verfahrensschritte einzuleiten.

Stimmberechtigt: 11  
Ja: 11

**Beschluss-Nr. 11/22/09**

Der Stadtrat der Stadt Tanna stimmt den als Anlage beigefügten Nachauftragnehmerverträgen für die Baumaßnahme „Turnhalle Tanna“ zu und bestätigt diese.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die hierfür erforderlichen Verfahrensschritte einzuleiten.

Stimmberechtigt: 11  
Ja: 11

**Beschluss-Nr. 11/22/10****Bauvorhaben:****Energetische Sanierung Turnhalle, Bahnhofstraße 26, 07922 Tanna**

Umbau Vorbau, Statische Veränderungen im Gebäude, Einbau Toilettenanlagen, Tektur und Abweichungen Brandschutzkonzept

Der Stadtrat der Stadt Tanna beschließt die Einreichung des Bauantrages für das o.g. Vorhaben entsprechend der beigefügten Anlage.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die hierfür erforderlichen Verfahrensschritte einzuleiten.

Stimmberechtigt: 11  
Ja: 11

**Beschluss-Nr. 11/22/11****Antrag auf Baugenehmigung**

|       |            |                |
|-------|------------|----------------|
| Lage: | Gemarkung  | Tanna          |
|       | Flur       | 4              |
|       | Flurstücke | 1941/6, 1945/3 |

Bauvorhaben: Energetische Sanierung Turnhalle Tanna, Bahnhofstraße 26, 07922 Tanna

Umbau Vorbau, Statische Veränderungen im Gebäude, Einbau von Toilettenanlagen, Tektur und Abweichungen Brandschutzkonzept

Das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB wird erteilt.

Stimmberechtigt: 11  
Ja: 11

Tanna, den 22. Juli 2011

gez. Marco Seidel  
Bürgermeister

# **Beschlüsse der 23. Sitzung des Stadtrates der Stadt Tanna am 11. August 2011**

## **ÖFFENTLICHER TEIL**

### **Beschluss-Nr. 11/23/01**

Das Protokoll der öffentlichen Stadtratssitzung vom 21. Juli 2011 wird genehmigt.

|                  |    |
|------------------|----|
| Stimmberechtigt: | 11 |
| Ja:              | 10 |
| Enthaltung:      | 1  |

### **Beschluss-Nr. 11/23/02**

Der Stadtrat der Stadt Tanna stimmt der Umsetzung der Baumaßnahme „Energetische Gebäudesanierung Turnhalle Tanna“ in den Jahren 2011 bis 2012 zu.

Entsprechend der als Anlage 1 beigefügten überarbeiteten Kostenschätzung ist von einer nun zu erwartenden Gesamtsumme von 2.105.903,73 Euro auszugehen.

Diese wird gedeckt durch:

- a) Fördermittel in Höhe von 1.191.155,89 Euro und einem
- b) gemeindlichen Miteleistungsanteil von 595.577,94 Euro und einem
- c) gemeindlichen Eigenanteil von 319.169,90 Euro

Weiterhin nimmt der Stadtrat den als Anlage 2 beigefügten überarbeiteten Fördermittelantrag zur Kenntnis und bestätigt diesen.

Für Kostenmehrungen, die eine Nachbeantragung und Erhöhung des kommunalen Eigenanteils auslösen, gelten die Regelungen der Geschäftsordnung des Stadtrates der Stadt Tanna sowie der Hauptsatzung in der jeweils geltenden Version.

Der Bürgermeister hat beim Eintreten dieser Voraussetzungen den Stadtrat in der folgenden Sitzung hierüber zu informieren.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die hierfür erforderlichen Verfahrensschritte einzuleiten.

|                  |    |
|------------------|----|
| Stimmberechtigt: | 14 |
| Ja:              | 14 |

### **Beschluss-Nr. 11/23/03**

#### **Bauvorhaben:**

#### **Energetische Gebäudesanierung Turnhalle Tanna**

#### **Los 1 Bauleistungen im Außenbereich**

Der Stadtrat der Stadt Tanna beschließt die Vergabe der Bauleistungen für die o.g. Baumaßnahme entsprechend der beigefügten Angebotsauswertung und Vergabeempfehlung des Planungsbüros Mertens aus 07570 Weida an den wirtschaftlich günstigen Bieter:

Fa. Wieduwilt Bau GmbH  
07907 Schleiz-Lössau

Die Auftragssumme ist der beigefügten Angebotsauswertung zu entnehmen. Die Vergabeempfehlung ist als Anlage dem Beschluss beigefügt.

|                  |    |
|------------------|----|
| Stimmberechtigt: | 14 |
| Ja:              | 13 |
| Enthaltung:      | 1  |

### **Beschluss-Nr. 11/23/04**

#### **Bauvorhaben:**

#### **Energetische Gebäudesanierung Turnhalle Tanna**

#### **Los 2 Erdung und Hauseinführung**

Der Stadtrat der Stadt Tanna beschließt die Vergabe der Bauleistungen für die o.g. Baumaßnahme entsprechend der beigefügten Angebotsauswertung und Vergabeempfehlung der Beratenden Ingenieure VBI - Schmidt + Liebold aus 07907 Schleiz an den wirtschaftlich günstigen Bieter:

Fa. Elektroinstallation Ludwig  
07922 Tanna

Die Auftragssumme ist der beigefügten Angebotsauswertung zu entnehmen. Die Vergabeempfehlung ist als Anlage dem Beschluss beigefügt.

|                  |    |
|------------------|----|
| Stimmberechtigt: | 14 |
| Ja:              | 13 |
| Enthaltung:      | 1  |

### **Beschluss-Nr. 11/23/05**

Die Stadt Tanna beschließt die Umschuldung der Kredit-Nr. 1, 12, 13 und 17 (interne Nummern der Stadt Tanna) bei der DKB und der KSK Saale-Orla in Höhe von insgesamt 853.145,64 Euro zur Raiffeisenbank Berg-Bad Steben mit einem Zinssatz von 3,24 Prozent und einer Laufzeit von zehn Jahren.

Es wurden vier vergleichbare Angebote eingeholt.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die hierfür erforderlichen Verfahrensschritte einzuleiten.

|                  |    |
|------------------|----|
| Stimmberechtigt: | 14 |
| Ja:              | 14 |

### **Beschluss-Nr. 11/23/06**

Der Stadtrat der Stadt Tanna nimmt die angefügte Planung des Trägers der Kita „Tannaer Zwergenland“ zur Kenntnis.

Der Stadtrat stellt fest, dass die Anerkennung der erforderlichen Personalkosten abschließend erst nach Vorlage der Jahresrechnung für das Kita-Jahr erfolgt und die Stichtage 1. Mai 2012 und 1. November 2011 hierfür zugrunde gelegt werden.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die erforderlichen Verfahrensschritte einzuleiten.

|                  |    |
|------------------|----|
| Stimmberechtigt: | 14 |
| Ja:              | 14 |

Tanna, den 12. August 2011

gez. Ralf Hüttner  
Beigeordneter

Wird in allen in diesem Amtablatt veröffentlichten Beschlüssen auf Anlagen Bezug genommen, so können diese bei der

Stadt Tanna  
Sekretariat – Zimmer 7  
Markt 1, 07922 Tanna

während der Dienststunden

|            |                   |                   |
|------------|-------------------|-------------------|
| Dienstag   | 09.00 - 12.00 Uhr | 14.00 - 18.00 Uhr |
| Donnerstag | 09.00 - 12.00 Uhr | 14.00 - 17.00 Uhr |
| Freitag    | 09.00 - 12.00 Uhr |                   |
| Samstag    | 09.00 - 11.00 Uhr |                   |

und außerhalb der Dienststunden nach terminlicher Vereinbarung eingesehen werden.

## **Wahlbekanntmachungen**

### **Wahlbekanntmachung für die Wahl des Ortsteilbürgermeisters des Ortsteiles mit Ortsteilverfassung Seubtendorf der Stadt Tanna am 18.09.2011**

1. Am 18. September 2011 findet die oben genannte Wahl von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr statt. Anschließend wird das Wahlergebnis ermittelt.

2. Der Ortsteilbürgermeister wird in dem nachfolgenden Ortsteil gewählt:

a) Seubtendorf;

Der jeweilige Ortsteil Seubtendorf bildet für die Wahl des Ortsteilbürgermeisters einen Stimmbezirk. Es ist zur Ermittlung des Ergebnisses der Briefwahl ein Briefwahlvorstand gebildet worden, der die Aufgaben der Wahlermittlung wahrnimmt.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten übermittelt worden sind, sind der Stimmbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat. Die Arbeitsräume des Briefwahlvorstandes und des Wahllokales können der angefügten Tabelle entnommen werden.

| <b>Wahlbezirk</b> | <b>Wahlraum</b>                       |
|-------------------|---------------------------------------|
| 001 Seubtendorf   | Gemeindesaal Seubtendorf, 07922 Tanna |

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Stimmbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

Die Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und einen amtlichen Personalausweis – Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis – oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält nach Betreten des Wahlraums für jede Wahl, für die er wahlberechtigt ist, einen Stimmzettel ausgehändigt.

3.1. In dem Ortsteil:

a) Seubtendorf;

ist für die Wahl zum Ortsteilbürgermeister kein gültiger Wahlvorschlag zugelassen worden.

Die Stimmabgabe erfolgt auf folgende Weise:

Jede Wählerin und jeder Wähler hat eine Stimme. Die Wähler vergeben ihre Stimme dadurch, dass sie eine wählbare Person mit Nachnamen, Vornamen und Beruf auf dem Stimmzettel eintragen.

4. Der Wähler begibt sich zur Stimmabgabe in die Wahlzelle, kennzeichnet dort seine Stimmzettel und faltet sie so zusammen, dass andere Personen die Kennzeichnung nicht erkennen können. Jeder Stimmzettel muss einzeln gefaltet werden.

Der Wahlvorstand hat darüber zu wachen, dass das Wahlgeheimnis gewahrt bleibt. Er achtet darauf, dass sich immer nur ein Wähler in der Wahlzelle aufhält.

Ein Wähler, der des Lesens unkundig oder wegen einer körperlichen Beeinträchtigung gehindert ist, den Stimmzettel zu kennzeichnen, zu falten oder selbst in die Wahlurne zu legen, kann eine andere Person bestimmen, deren Hilfe er sich bei der Stimmabgabe bedienen will und gibt dies dem Wahlvorstand bekannt. Die Hilfsperson kann auch ein vom Wähler bestimmtes Mitglied des Wahlvorstands sein. Die Hilfeleistung hat sich auf die Erfüllung der Wünsche des Wählers zu beschränken. Die Hilfsperson darf gemeinsam mit dem Wähler die Wahlzelle aufsuchen, wenn dies zur Hilfeleistung erforderlich ist. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl erlangt hat.

5. Die Wahlhandlung und die Ermittlung des Wahlergebnisses sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt zum Wahlraum, sowie zu dem Arbeitsraum des Briefwahlvorstands, soweit dies ohne Störungen des Wahlgeschäfts möglich ist.

6. Wähler, die einen Wahlschein haben, können durch Briefwahl an der Wahl teilnehmen. Sie müssen ihren Wahlbrief an die auf dem Wahlbriefumschlag angegebene Stelle so rechtzeitig übersenden, dass der Wahlbrief spätestens am 18. September 2011 bis 18.00 Uhr dort eingeht. Wahlbriefe können bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle auch abgegeben werden. Der Briefwahlvorstand ist nicht zuständig für die Entgegennahme von Wahlbriefen.

7. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches):

8. Die Ermittlung des Wahlergebnisses wird am Montag, dem 19. September 2011 und ggf. am Dienstag, dem 20. September 2011, jeweils um 09:00 Uhr bis voraussichtlich 18:00 Uhr, in denselben Wahlräumen, sowie in den Arbeitsräumen des Briefwahlvorstands fortgesetzt, falls sie im Anschluss an die Wahlhandlung nicht beendet werden kann.

Tanna, den 25.08.2011  
gez.  
Jens Mittenzwey  
Wahlleiter

\*Status- und Funktionsbezeichnungen gelten in männlicher und weiblicher Form

# Hinweis

Bei der Wahl zum Ortsteilbürgermeister, ist gewählt, wer mehr als 50% der abgegebenen Stimmen erhält.

Im Falle, dass dies bei der Wahl am 18. September 2011 nicht der Fall sein sollte, möchte ich darauf hinweisen, dass für den 02. Oktober 2011 eine Stichwahl zwischen den 2 Bewerbern mit den höchsten Stimmenanteilen anzusetzen ist.

## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

### **der Wahlvorschläge und zugelassenen Listenverbindungen für die Wahl des Ortsteilbürgermeisters in dem Ortsteil Seubtendorf am 18. September 2011**

1. Der Wahlausschuss der Stadt Tanna hat in seiner Sitzung am 16. August 2011 festgestellt, dass für die Wahl des Ortsteilbürgermeisters des Ortsteiles Seubtendorf der Stadt Tanna keine Wahlvorschläge eingereicht und somit auch nicht als gültig zugelassen werden konnten.

Die Wahl des Ortsteilbürgermeisters findet daher als Mehrheitswahl statt ohne Bindung an einen vorgeschlagenen Bewerber.

Der Wähler hat eine Stimme.

Der Wähler kann seine Stimme vergeben, indem er eine wählbare Person mit Nachnamen, Vornamen und Beruf auf einem Stimmzettel einträgt.

#### **Die Stimmabgabe ist ungültig, wenn:**

1. der Stimmzettel erkennbar nicht amtlich hergestellt ist
2. der Stimmzettel mit einem äußeren Merkmal versehen ist
3. der Stimmzettel den Willen des Wählers nicht zweifelsfrei erkennen lässt
4. der Stimmzettel einen Zusatz oder Vorbehalt enthält; dies gilt nicht für das Hinzufügen einer wählbaren Person
5. die Person, die der Wähler wählen will, nicht wählbar ist

Tanna, den 18. August 2011

gez. Jens Mittenzwey  
Wahlleiter

## EINLADUNG

### **zur Sitzung des Gemeindewahlausschusses**

#### **Zweite Sitzung des Wahlausschusses zur Ermittlung der Ergebnisse der am 18. September 2011 im Ortsteil Seubtendorf stattgefundenen Wahlen zum Ortsteilbürgermeister**

Die zweite öffentliche Sitzung des Wahlausschusses für die o.g. Kommunalwahl am 18. September 2011 findet statt:

am **Dienstag, dem 20. September 2011**  
um **18.00 Uhr**  
bei der **Stadt Tanna**  
Zimmer 8  
Markt 1  
07922 Tanna

#### **Es gilt folgende Tagesordnung:**

1. Eröffnung und Begrüßung der Mitglieder des Wahlausschusses sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung zur Sitzung
2. Feststellung des Wahlergebnisses für die am 18. September 2011 stattgefundene Wahl des Ortsteilbürgermeisters des Ortsteils Seubtendorf und Festlegung der – wenn nötig – Bewerber für eine mögliche Stichwahl.

Tanna, den 25. August 2011

gez. Jens Mittenzwey  
Wahlleiter

\* Status und Funktionsbezeichnungen gelten in männlicher und weiblicher Form

**ENDE AMTLICHER TEIL**

# NICHTAMTLICHER TEIL

## Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Tanna

|            |                   |                   |
|------------|-------------------|-------------------|
| Montag     | geschlossen       |                   |
| Dienstag   | 09.00 - 12.00 Uhr | 14.00 - 18.00 Uhr |
| Mittwoch   | geschlossen       |                   |
| Donnerstag | 09.00 - 12.00 Uhr | 14.00 - 17.00 Uhr |
| Freitag    | 09.00 - 12.00 Uhr |                   |
| Samstag    | 09.00 - 11.00 Uhr |                   |

## Rufnummern

### **Wir sind unter folgenden Rufnummern für Sie erreichbar:**

|                          |                                     |                 |
|--------------------------|-------------------------------------|-----------------|
| Vorwahl                  |                                     | 03 66 46        |
| Zentrale                 | Frau Pozorski-Schatz                | 28 08 - 0       |
| Fax                      |                                     | 28 08 28        |
| Einwohnermeldeamt        | Frau Rösch<br>roesch@stadt-tanna.de | 28 08 11        |
| Standesamt/Wohnungswesen |                                     |                 |
|                          | Frau Jordan-Pietsch                 | 28 08 13        |
|                          | jordan-pietsch@stadt-tanna.de       |                 |
| Liegenschaften           | Frau Heinsmann                      | 28 08 21        |
|                          | heinsmann@stadt-tanna.de            |                 |
| Bauamt                   | Herr Friedel                        | 28 08 25        |
|                          |                                     | 0160/5 86 60 50 |
|                          | friedel@stadt-tanna.de              |                 |
| Buchhaltung              | Frau Gläsel                         | 28 08 23        |
|                          | glasel@stadt-tanna.de               |                 |
|                          | Frau Müller                         | 28 08 32        |
|                          | mueller@stadt-tanna.de              |                 |
|                          | Frau Schaarschmidt                  | 28 08 33        |
|                          | schaarschmidt@stadt-tanna.de        |                 |
|                          | Frau Stiede                         | 28 08 34        |
|                          | stiede@stadt-tanna.de               |                 |
| Ordnungsamt/Förderungen  |                                     |                 |
|                          | Frau Stöckel                        | 28 08 41        |
|                          | stoeckel@stadt-tanna.de             |                 |
| Hauptamt                 | Herr Mittenzwey                     | 28 08 22        |
|                          | mittenzwey@stadt-tanna.de           |                 |
|                          | Herr Groth                          | 28 08 52        |
|                          | groth@stadt-tanna.de                |                 |
|                          | Frau Möckel                         |                 |
|                          | moeckel@stadt-tanna.de              |                 |
| Bürgermeister            | Marco Seidel                        | 0175/5 48 66 10 |
|                          | seidel@stadt-tanna.de               |                 |
| Bauhof                   | Udo Wunderlich                      | 0175/5 48 66 08 |
|                          | bauhof@stadt-tanna.de               |                 |
| E-Mail:                  | rathaus@stadt-tanna.de              |                 |
| Web:                     | www.stadt-tanna.de                  |                 |

## Öffnungszeiten der Bibliothek

Die Bibliothek in der Neuen Straße hat **jeden Donnerstag von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr** für Sie geöffnet.

Ansprechpartner ist Frau Wegmann. Telefonisch erreichbar sind wir dort unter 03 66 46/2 49 02.

## Sprechstunden Bürgermeister Marco Seidel

Bürgermeister Marco Seidel steht allen Bürgern der Stadt Tanna für Fragen und Anregungen nach telefonischer Vereinbarung – auch kurzfristig – zur Verfügung.

Termine können im Vorzimmer des Bürgermeisters, Telefon 03 66 46 / 28 08 - 0 oder unter Mobiltelefon 0175/5 48 66 10 vereinbart werden.

## Erreichbarkeit der Fernwärme Tanna

Zur Kontaktaufnahme mit der Fernwärmeversorgung Tanna GmbH stehen Ihnen folgende Ansprechpartner zur Verfügung:

|                        |                      |                             |
|------------------------|----------------------|-----------------------------|
| <b>Betriebsleiter</b>  | Andreas Lanitz       |                             |
|                        | Mobil                | 0175/5 98 04 77             |
|                        | E-Mail               | fernwaermetanna@t-online.de |
| <b>Geschäftsführer</b> | Dr. Aribert Ondrusch |                             |
|                        | Telefon              | 03 41/4 80 59 81            |
|                        | Mobil                | 0172/4 18 62 76             |
|                        | Fax                  | 0341/4 80 59 85             |

## Sprechzeit vom Forstamt Schleiz in der Stadt Tanna

Ab sofort steht **Herr Denny Thiele, Revierleiter vom Forstrevier Tanna** (zuständig für die Gemarkungen: Frankendorf, Mielesdorf, Oberkoscaw, Rothenacker, Spielmes, Stelzen, Tanna, Unterkoscaw und Willersdorf) immer **dienstags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr** im Rahmen einer **Sprechzeit in der Stadtverwaltung Tanna** (Erdgeschoss des Rathauses, Bereich Bauamt und Liegenschaften) für Ihre Anfragen zur Verfügung.

|                |                                     |                                  |
|----------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Kontakt</b> | Denny Thiele                        |                                  |
|                | Talsperrenstraße 32, OT Planschwitz |                                  |
|                | 08606 Oelsnitz                      |                                  |
|                | Telefon                             | 03 74 21/25 25 70                |
|                | Fax                                 | 03 74 21/25 25 56                |
|                | Mobil                               | 0172/3 48 03 37                  |
|                | E-Mail                              | denny.thiele@forst.thueringen.de |

Die nächste Ausgabe des  
**TANNAER AMTSBLATTES**  
erscheint am 23. September 2011.  
Redaktionsschluss ist der 14. September 2011.

## **Lehrgang zur Vorbereitung auf den Erwerb des Fischereischeins 2011**

Gemäß der Thüringer Verordnung über die Fischerprüfung vom 12. Juli 1993 ist zur erstmaligen Erteilung eines Fischereischeins die Fischerprüfung bei der Unteren Fischereibehörde abzulegen.

Der Prüfungstermin ist im LK Saalfeld im **Herbst 2011**.

Der Angelverein Hohenwarte-Kaulsdorf e.V. führt einen Lehrgang zur Vorbereitung auf diese Prüfung in Eichicht Gasthaus zur „Zur grünen Eiche“ (Ziener) durch.

### **Termine**

#### **Samstag, 8. Oktober 2011**

09.00 Uhr **Infoveranstaltung**  
Gasthaus Ziener

#### **Sa/So, 22./23. Oktober 2011**

08.00 – 16.00 Uhr Gasthaus Ziener

#### **Sa/So, 29./30. Oktober 2011**

08.00 – 16.00 Uhr Gasthaus Ziener

#### **Samstag, 12. November 2011**

08.00 Uhr **Vorprüfung und Praxis**  
Sportlerheim Kaulsdorf

### **Lehrgangspreise**

#### **Erwachsene (ab 18 Jahre):**

100,00 Euro  
+ evtl. Lehrmaterial + Prüfungsgebühr  
= 155,00 Euro

#### **Jugendliche (bis 18 Jahre):**

80,00 Euro  
+ evtl. Lehrmaterial + Prüfungsgebühr  
= 135,00 Euro

#### **Jugendliche Vereinsmitglieder des AV Hohenwarte-Kaulsdorf e.V.**

50,00 Euro  
+ evtl. Lehrmaterial + Prüfungsgebühr  
= 105,00 Euro

**Angelverein Hohenwarte-Kaulsdorf e.V.**  
**Straße des Aufbaus 1**  
**07338 Kaulsdorf**



## **Gemeinschaftlicher Jagdbezirk Tanna-Frankendorf**

### **Einladung zu unserem 1. Jägerfest**

**Liebe Jagdgenossinnen,  
liebe Jagdgenossen**

Zu unserem 1. Jägerfest des gemeinschaftlichen Jagdbezirkes Tanna-Frankendorf möchten wir Sie herzlichst mit Ihren Angehörigen einladen

am **Freitag, dem 2. September 2011**

ab **18.00 Uhr**

auf dem **Grillplatz am Stadion in Tanna**

**Für das leibliche Wohl ist gesorgt!**

Das Fest findet auch bei Regen statt – dann wird es eine Überdachung geben.

**Wir freuen uns über zahlreiches Erscheinen.**

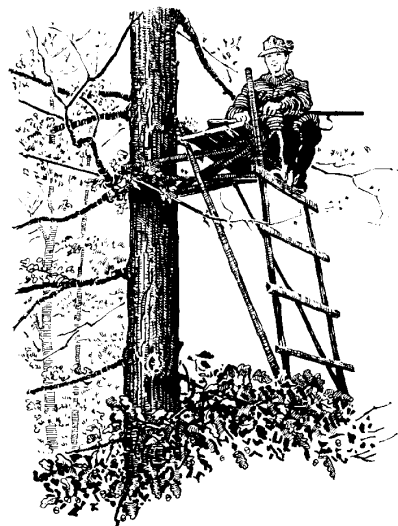
Über eine Rückmeldung für die Teilnahme mit Personenzahl würden wir uns freuen.

#### **Rückmeldung**

bei **Claudia Glöckner**  
Telefon: 03 73 69/8 72 20  
E-Mail: art-life@t-online.de

Die Jagdpächter

Karsten Weidling  
Claudia Glöckner  
Horst Hoppert



# Geburtstage

## Altersjubiläen

*Wir gratulieren recht herzlich*

### Tanna/Frankendorf

|        |                          |                    |
|--------|--------------------------|--------------------|
| 03.09. | Frau Thea Wolf           | zum 80. Geburtstag |
| 07.09. | Herrn Friedhold Wurziger | zum 72. Geburtstag |
| 10.09. | Frau Irma Locher         | zum 71. Geburtstag |
| 11.09. | Herrn Egon Hirmer        | zum 87. Geburtstag |
| 12.09. | Frau Gretel Woydt        | zum 71. Geburtstag |
| 14.09. | Frau Renate Loos         | zum 76. Geburtstag |
| 14.09. | Frau Hilma Schwarz       | zum 89. Geburtstag |
| 15.09. | Frau Christa Geyer       | zum 76. Geburtstag |
| 15.09. | Herrn Werner Wolfram     | zum 72. Geburtstag |
| 17.09. | Herrn Reinhold Böhm      | zum 70. Geburtstag |
| 19.09. | Herrn Roland Friedrich   | zum 73. Geburtstag |
| 19.09. | Frau Rosemarie Graf      | zum 78. Geburtstag |
| 20.09. | Herrn Lothar Raßloff     | zum 72. Geburtstag |
| 21.09. | Frau Edith Becher        | zum 78. Geburtstag |
| 23.09. | Herrn Klaus Raßloff      | zum 73. Geburtstag |
| 30.09. | Herrn Rainer Dr. Petzold | zum 70. Geburtstag |

### Künsdorf

|        |                         |                    |
|--------|-------------------------|--------------------|
| 02.09. | Frau Ruth Gräsel        | zum 78. Geburtstag |
| 13.09. | Herrn Arnfried Wachter  | zum 77. Geburtstag |
| 25.09. | Herrn Siegfried Schmidt | zum 82. Geburtstag |

### Mielesdorf

|        |                                 |                    |
|--------|---------------------------------|--------------------|
| 09.09. | Herrn Karl Ludwig               | zum 70. Geburtstag |
| 09.09. | Herrn Rolf Neupert              | zum 70. Geburtstag |
| 10.09. | Frau Lisa Johanna Klara Dietzel | zum 82. Geburtstag |
| 17.09. | Frau Marie-Luise Lins           | zum 71. Geburtstag |
| 23.09. | Frau Ingrid Hegner              | zum 70. Geburtstag |

### Rothenacker

|        |                      |                    |
|--------|----------------------|--------------------|
| 04.09. | Herrn Günter Tomczak | zum 74. Geburtstag |
| 11.09. | Herrn Roland Rauh    | zum 71. Geburtstag |

### Schilbach

|        |                          |                    |
|--------|--------------------------|--------------------|
| 02.09. | Frau Jutta Bernhardt     | zum 81. Geburtstag |
| 02.09. | Frau Maria Oßwald        | zum 74. Geburtstag |
| 07.09. | Herrn Alfred Heller      | zum 72. Geburtstag |
| 10.09. | Frau Gisela Franz        | zum 71. Geburtstag |
| 20.09. | Frau Rosemarie Heller    | zum 71. Geburtstag |
| 22.09. | Herrn Siegfried Kolbe    | zum 71. Geburtstag |
| 24.09. | Frau Katharina Bräutigam | zum 92. Geburtstag |
| 28.09. | Herrn Gunter Kleiber     | zum 71. Geburtstag |

### Seubtendorf

|        |                        |                    |
|--------|------------------------|--------------------|
| 08.09. | Herrn Dieter Schmalfuß | zum 71. Geburtstag |
| 09.09. | Herrn Eugeniusz Kosik  | zum 71. Geburtstag |
| 13.09. | Herrn Wolfgang Müller  | zum 71. Geburtstag |
| 30.09. | Herrn Reinhold Schmidt | zum 81. Geburtstag |

### Stelzen/Spielmes

|        |                      |                    |
|--------|----------------------|--------------------|
| 15.09. | Frau Annerose Götz   | zum 73. Geburtstag |
| 19.09. | Frau Waltraud Keller | zum 73. Geburtstag |

### Unterkoskau/Oberkoskau

|        |                      |                    |
|--------|----------------------|--------------------|
| 15.09. | Frau Johanna Frank   | zum 76. Geburtstag |
| 30.09. | Herrn Johannes Stark | zum 85. Geburtstag |

### Willersdorf/Ebersberg

|        |                  |                    |
|--------|------------------|--------------------|
| 23.09. | Herrn Horst Jahn | zum 76. Geburtstag |
|--------|------------------|--------------------|

### Zollgrün

|        |                      |                    |
|--------|----------------------|--------------------|
| 26.09. | Herrn Kurt Weigelt   | zum 83. Geburtstag |
| 27.09. | Frau Elisabeth Grimm | zum 87. Geburtstag |

## Standesamt

### Standesamtliche Nachrichten

#### Geburten

|              |       |
|--------------|-------|
| Helena Rödel | Tanna |
| Ray Riedel   | Tanna |



#### Sterbefälle

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Werner Neumeister | Zollgrün    |
| Juliane Schmidt   | Tanna       |
| Erna Militzer     | Seubtendorf |



- Rollos für Alt- und Neubau
- Reparatur von Rollos
- Rolltore & Markisen
- Lamellenvorhänge
- Jalousien
- elektrische Antriebe
- Ersatzteile & Zubehör

Andi Dietrich

Ringstraße 12a  
08538 Reuth OT Dehles  
Mobil 0176 - 56375858  
Fax 037435 / 514 992

**Tel. 037435/514 989**

**GRIESBACH**

BUCHHALTUNG UND BÜROSERVICE

ORDNEN -  
SICHTEN -  
KLÄREN

TEL.: 03 66 46 / 28 48 44  
FAX: 03 66 46 / 2 88 67  
MOBIL: 0171 / 2 06 80 98  
HOTTERAWEG 5 | 07922 Tanna  
INFO@GRIESBACH-BUCHHALTUNG.DE

SETZEN SIE IHRE EIGENE KRAFT ZU 100% IN IHREM ARBEITSBEREICH  
EIN. WIR ERLEDIGEN WÄHRENDDESSEN IHRE BUCHHALTUNG  
UND SORGEN DAFÜR, DASS SIE DIE ÜBERSICHT BEHALTEN.



WWW.GRIESBACH-BUCHHALTUNG.DE

# Pressemitteilung vodafone

## Jetzt turboschnelles Surfen und Telefonieren in Tanna

- **Mit WLAN-Router oder USB-Sticks ins mobile Breitband-Internet**
- **LTE-Zuhause-Tarife bereits ab 19,99 Euro**

Vodafone startet in Teilen von Tanna, Saalburg-Ebersdorf und Gefell die neue mobile Breitbandtechnik LTE und damit das „Internet für alle“.

Die Ortschaften im Saale-Orla-Kreis gehören zu den bisher unterversorgten Gemeinden, die der Telekommunikationsanbieter ab sofort mit dem neuen Turbo-Internet versorgt.

WLAN-Router oder LTE-Surfstick ermöglichen den Zugang zum neuen schnellen Internet über eigene Notebooks oder PCs. LTE-Zuhause-Tarife gibt es bereits ab 19,99 Euro monatlich.

Darüber hinaus bietet Vodafone als erstes Telekommunikationsunternehmen eine integrierte Lösung für Telefonie und den schnellen Internetzugang via LTE und damit einen vollwertigen Festnetzersatz an.

Die entsprechende Hardware – ein so genanntes LTE Modem – ist nun in den ersten mit LTE versorgten Regionen verfügbar. Das Modem gibt es zusammen mit der Vodafone Easybox ab einmalig 1,00 Euro und dann 2,50 Euro monatlich.

LTE-Zuhause-Tarife für Sprach- und Datendienste inklusive Telefonflatrate ins deutsche Festnetz gibt es bereits ab 29,99 Euro pro Monat.

„Leistungsfähige Netze sind die Voraussetzung für eine wettbewerbsfähige Informationsgesellschaft. Der Zugang zum Breitbandinternet überall und für alle ist ein wichtiger Standortfaktor.

Wir brauchen in Thüringen eine flächendeckende High-Tech-Infrastruktur“, so Jörg Titz, Regionalleiter Privatkundengeschäft der Vodafone-Niederlassung Ost.

„Wir werden in den kommenden Wochen weitere Gemeinden in Thüringen und in Deutschland an die Datenautobahn anschließen.“ Schon jetzt versorgt Vodafone bundesweit mehrere hunderttausend Haushalte mit der neuen Breitbandtechnik LTE.

### **Kosten für reine Internetnutzung:**

Im Rahmen eines Einführungsangebotes liegen die Kosten für den LTE-WLAN-Router oder LTE-WLAN-Surfstick nach einer einmaligen Zahlung von 1,00 Euro bei 2,50 Euro pro Monat.

Den „LTE Zuhause Internet“ Tarif gibt es bei Vodafone schon ab 19,99 Euro. Hierin enthalten ist ein Breitbandzugang mit bis zu 3,6 Megabit pro Sekunde.

Für alle, die noch schneller ins Web möchten, gibt es Tarife mit Datenraten von:

|        |                      |     |                  |
|--------|----------------------|-----|------------------|
| bis zu | 7,2 Megabit/Sekunde  | für | 29,99 Euro/Monat |
| bis zu | 21,6 Megabit/Sekunde | für | 39,99 Euro/Monat |
| bis zu | 50,0 Megabit/Sekunde | für | 59,99 Euro/Monat |

### **Kosten für Telefonie- und Internetnutzung:**

Die Kosten der LTE-Hardware für Telefonie und Internetzugang liegen nach einer einmaligen Zahlung von 1,00 Euro bei 2,50 Euro pro Monat.

Im Zuge der LTE-Einführung gibt es den LTE-Zuhause-Tarif mit Doppelflatrate bei Vodafone schon ab monatlichen 29,99 Euro. Enthalten sind ein Breitbandzugang ins Web mit bis zu 3,6 Megabit pro Sekunde und eine Telefonflatrate ins deutsche Festnetz.

Für alle, die noch schneller ins Web möchten, gibt es Tarife inklusive Festnetzflatrate mit Datenraten von:

|        |                      |     |                  |
|--------|----------------------|-----|------------------|
| bis zu | 7,2 Megabit/Sekunde  | für | 39,99 Euro/Monat |
| bis zu | 21,6 Megabit/Sekunde | für | 49,99 Euro/Monat |
| bis zu | 50,0 Megabit/Sekunde | für | 69,99 Euro/Monat |

Telefonate in Mobilfunknetze kosten ab 19 Cent pro Minute.

Sollte der Kunde von dem Produkt nicht überzeugt sein, bietet Vodafone die so genannte Zufriedenheitsgarantie an. Der Kunde kann dann innerhalb von 30 Tagen das LTE-Paket zurückgeben und unterliegt keiner vertraglichen Bindung.

Weitere Informationen zu den neuen LTE-Tarifen und der Hardware gibt es unter

**[www.vodafone.de/turbo-internet](http://www.vodafone.de/turbo-internet)**

und über die Bestellhotline

**0800/1 07 00 74**

Außerdem können sich alle Interessierten schon jetzt anmelden, um automatisch Informationen zum Ausbaustart in ihrer Region zu erhalten.

Auf der Webseite finden Kunden alles Wissenswerte zur Technik und deren Vorteile sowie Antworten auf die häufigsten Fragen zur neuen Mobilfunkgeneration.

### **Ansprechpartner:**

Multi Shop + Service  
Goldbach 1, 07356 Lobenstein

Günther & Schroth  
Auguste 5, 07907 Schleiz

KSS Network  
Neumarkt 2, 07907 Schleiz



## FERNSEH - SCHMIDT - TANNA

LCD + TV-Geräte — Digitale SAT-Anlagen

Hausgeräte mit 5 Jahren Werksgarantie

Lieferer vice — Reparaturser vice

Mobilfunk-Telefone — Handys ohne Vertrag

### OLIVER SCHMIDT

Koskauer Straße 73

07922 Tanna

Tel. 03 66 46 / 28 47 71

Mobil: 0174 / 8 69 66 01

E-Mail: [fernseh-schmidt@freenet.de](mailto:fernseh-schmidt@freenet.de)

# Diakoniestiftung Weimar Bad Lobenstein gGmbH

## Diakoniestiftung

### bietet Möglichkeit zu Bundesfreiwilligendienst, FSJ, FÖJ und Praktikum

#### **Engagement mit Kopf, Herz und Hand**

Die Diakoniestiftung Weimar Bad Lobenstein gGmbH bietet vier Wege, einen Freiwilligendienst zu leisten:

- Bundesfreiwilligendienst
- Freiwilliges ökologisches Jahr (FÖJ)
- Freiwilliges soziales Jahr (FSJ)
- Praktikum

Außerdem gibt es die Möglichkeit, sich als ehrenamtlicher Helfer einzubringen.

Insgesamt stehen in der Diakoniestiftung in vielen Regionen Thüringens Plätze in Seniorenpflegeheimen, Sozialstationen, Wohnstätten und Werkstätten für Menschen mit Behinderung, Schulen und Kindergärten zur Verfügung.

Jeder Interessent hat die Möglichkeit, sich die Einrichtungen anzusehen und ist nach Anmeldung herzlich zu einem Besuch eingeladen.

„In einem Freiwilligendienst können Sie vieles lernen, was über klassisches Schulwissen hinausgeht.

Sie sammeln eine Vielzahl persönlicher und beruflicher Erfahrungen, können neue Kontakte knüpfen und wertvolle soziale Kompetenzen gewinnen.

Sie arbeiten selbstständig und stellen ihre Fähigkeiten und ihr Wissen täglich auf die Probe“, erklärt Dr. Klaus Scholtissek – Vorsitzender der Geschäftsführung der Diakoniestiftung Weimar Bad Lobenstein die Vorteile.

Anstelle des Zivildienstes rückt nun der Bundesfreiwilligendienst. Dieser gilt als eine Einladung an jeden, sich sozial zu engagieren.

Als Einsatzbereiche sind Seniorenpflegeheime, Werkstätten und Wohnheime für Menschen mit Behinderung, ambulanter Hospizdienst, Kindergärten und Schulen.

Es gibt keine Altersbeschränkung.



## **Konkret**

Sandra Kirst (Foto) ist eine von mehreren jungen Leuten im Freiwilligen Dienst der Diakoniestiftung.

Die 23-Jährige absolviert nach abgeschlossener Bürokräftausbildung ein Freiwilliges soziales Jahr (FSJ) und ist noch bis Ende September im Dienst. Sie ist in der Hauswirtschaftsabteilung in Altengesees tätig.

„Die Arbeit mit den verschiedenen Menschen, die unterschiedliche Behinderungen haben, ist für mich eine echte Bereicherung und macht mir sehr viel Freude.

Es tut mir sehr leid, dass ich aus gesundheitlichen Gründen nicht den Beruf der Heilerziehungspflegerin lernen kann, sonst würde ich das sofort tun“, erzählt die junge Frau.

Sandra Smailes



Die Diakoniestiftung informiert in einem Flyer über die Möglichkeiten der Freiwilligendienste.

Dieser Flyer liegt aus:

in Bad Lobenstein  
Bayerische Straße 13

in Weimar  
Humboldtstraße 14

Er kann telefonisch bestellt werden unter 03 66 51/39 89 28 oder auf der Homepage [www.diakonie-wl.de](http://www.diakonie-wl.de) nachgelesen werden.

## **Diakoniestiftung Weimar Bad Lobenstein**

Bayerische Straße 13  
07356 Bad Lobenstein

Telefon: 03 66 51/39 89 40  
Fax: 03 66 51/39 89 37

E-Mail: [S.Smailes@diakonie-wl.de](mailto:S.Smailes@diakonie-wl.de)

Homepage: [www.diakonie-wl.de](http://www.diakonie-wl.de)

# LEADER-Aktionsgruppe Saale-Orla

## LEADER-Aktionsgruppe Saale-Orla sucht Projektideen für unsere Region

**Auch 2012 werden wieder rund 100.000 Euro für innovative Vorhaben im betrieblichen und privaten Bereich zur Verfügung stehen.**

**Die LEADER-Aktionsgruppe e.V. sucht daher bis zum 15. September 2011 Projektträger mit interessanten Ideen. Bei entsprechender Förderwürdigkeit und mit einem Fördermittelanteil ausgestattet könnten die ersten Projekte ab Mitte 2012 umgesetzt werden.**

Unsere Saale-Orla-Region ist vielfältig und attraktiv, sie hat zahlreiche wirtschaftliche und landschaftliche Potenziale, muss sich zukünftig aber auch großen Herausforderungen wie dem demografischen Wandel stellen.

Bereits 2007 hat die LEADER-Aktionsgruppe Saale-Orla e.V. daher eine Strategie für die Region erarbeitet, die sie seitdem gemeinsam mit zahlreichen Aktiven aus der Region umsetzt.

Mit ihrem LEADER-Management unterstützt sie dabei Unternehmen, Vereine und Privatpersonen bei der Entwicklung und Umsetzung ihrer Projektideen.

Vom Freistaat werden ihr für ihre Aktivitäten jährlich Fördermittel zur Verfügung gestellt. So wird in diesem Jahr beispielsweise die Diakoniestiftung Weimar-Bad Lobenstein bei der Anschaffung eines mobilen Backofens unterstützt.

Damit will sie als ergänzendes Angebot zum Projekt „Schulesen – Regional, Gesund und Gut“ den Kindern an unseren Schulen das Backen näher bringen.

Auch die abschließende Erweiterung des Wisentgeheges bei Ranis wird im Rahmen von LEADER finanziert.

Für das Jahr 2012 sucht die LEADER-Aktionsgruppe nun neue innovative Vorhaben, die sich in die Entwicklungsstrategie der Region einpassen und Unterstützung bzw. Fördermittel benötigen.

Insgesamt stehen voraussichtlich 100.000 Euro Fördermittel zur Verfügung, die Förderquote liegt zwischen 35 und 45 %.

**Inhaltlich sollte das Vorhaben in eines der folgenden Themenfelder passen:**

### - **Lebensqualität auf dem Lande**

Gesucht werden Ideen zu Stärkung der Wirtschaft in unseren Dörfern, zur Sicherung und Verbesserung der Versorgung sowie zum Ausbau des Angebotes für Kinder, Jugendliche und Senioren

### - **Regionale Qualitätsprodukte**

Gesucht werden Vorhaben zur Erzeugung, Verarbeitung und insbesondere zur Vermarktung von Erzeugnissen aus der Saale-Orla-Region

### - **Grünes Band**

Gesucht werden Ideen zur wirtschaftlichen bzw. touristischen Nutzung und zum Schutz des Grünen Bandes zwischen Mödlareuth und Lehesten

### - **Schulesen – Regional, Gesund und Gut**

Gesucht werden Ideen, die zu einer hochwertigen, gesunden Ernährung unserer Kinder und Jugendlichen mit regionalen Erzeugnissen beitragen

### - **Naturerlebnispark Brandenstein**

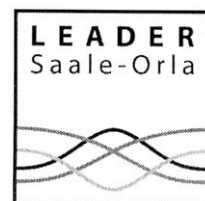
Gesucht werden Vorhaben für zusätzliche touristische und Naturerlebnisangebote rund um die Burg Ranis und das Schloss Brandenstein

### - **Kreativer Landurlaub**

Gesucht werden Ideen zur Verbesserung und zum Ausbau der vorhandenen Kreativ- und Übernachtungsangebote

**Interessierte werden gebeten, Ihre Ideen bis zum 15. September 2011 formlos beim LEADER-Management einzureichen:**

LEADER-Management Saale-Orla  
Asbachstraße 18  
99423 Weimar



### **Ansprechpartner:**

Sören Kube 03643/35 57 03  
Alexander Pilling 03622/2 24 98

E-Mail: info@leader-sok.de

Mehr über die LEADER-Aktionsgruppe Saale-Orla e.V., ihre Strategien und die Projekte erfahren Sie unter [www.leader-sok.de](http://www.leader-sok.de).

## Jugendweihe 2012

### Anmeldung zur Jugendweihe 2012

Die Anmeldung zur Jugendweihe 2012 in Hirschberg erfolgt bis zum **Termin 5. Oktober 2011** unter folgenden Telefonnummern:

Doret Rost 036644/2 16 39  
Gabriele Kießling 036644/2 19 79  
015 11/7 84 31 70

Für alle betreffenden Eltern findet eine **einführende Versammlung** statt:

am **Donnerstag, dem 6. Oktober 2011**  
um **19.00 Uhr**  
in der **Marktstube Hirschberg**  
Markt 11

Interessierte Eltern bitten wir um Mitwirkung in der Elterninitiative 2011/2012.

Elterninitiative für Jugendweihe Hirschberg

# Ballonflugwettbewerb

## Preisübergabe des Ballonflugwettbewerbs vom 1. Juni 2011

Zum Kindertag hatte der Diska-Markt in Tanna Kindern die Möglichkeit geboten, an einem Luftballonweitflugwettbewerb teilzunehmen.

Dabei wurden Luftballons mit Postkarten bestückt und auf die große Reise geschickt. Sieger wurden diejenigen, deren Ballon die weiteste Entfernung zurückgelegt hatte.

Am 2. August 2011 überreichte die Marktleiterin des Diska-Marktes Frau Schmidt den Siegern des Wettbewerbs die Preise.

Diese waren gemeinsam mit einer Gruppe der Tannaer Kindertagesstätte „Zwergenland“ gekommen, um ihren Gewinn entgegenzunehmen.

Platz 3 belegte **Maria Göll**, die dafür ein funkgesteuertes Auto erhielt.

Platz 2 erreichte **Emma Knoch**, deren Oma eine Rennbahn für sie entgegennahm.

Den 1. Platz erreichte **Erik Hanke**, dessen Ballon in Untersiemau-Stöppach (in der Nähe von Coburg) gefunden wurde. Dafür erhielt er ein Kinderfahrrad.



# Tannaer Kegler

## Rückblick auf die letzte Saison der Kegler

Insgesamt kann man doch positiv auf die letzte Saison zurückschauen.

Die 3. Mannschaft, die in der niedrigsten Kreisklasse spielt, kommt immer besser in Fahrt. Vom reinen Punktelieferant ist man ein Stück entfernt.

Vor allem die Hüttner-Buben stabilisieren sich immer mehr, auch die begehrte rote Zahl (ab 400 Punkten) sieht man schon öfter.

Bestwert des Jahres erkämpfte in Eliasbrunn Jens Hüttner mit sehr guten 423 Holz.

Am Ende lag man auf dem vorletzten Tabellenplatz, hatte aber vier Spiele für sich entscheiden können.

Die 2. Mannschaft in der zweiten Kreisklasse lieferte sich wirklich oft spannende Wettkämpfe.

Wieder einmal sollte der Senior Horst Müller sein ganzes Können brauchen und abrufen, um das eine oder andere Spiel zu drehen.

So zum Beispiel konnte er in Gahma mit 432 Holz sein bestes Resultat feiern, auch wenn es dort nicht zum Sieg verhalf.

Peter Steinig – auch er eine große Stütze der Mannschaft – liegt im Durchschnitt an erster Stelle mit über 407 Holz.

Über 50 Prozent seiner Spiele endeten mit einem Ergebnis über der 400er Grenze. Sein bestes Resultat schaffte er zu Hause gegen Saalburg mit 448 Holz.

Bei der 1. Mannschaft war von Beginn an der Aufstieg nie aus den Augen verloren gegangen.

Aber in der Klasse liegen fast alle Teams leistungsmäßig sehr eng zusammen. Ein verlorenes Spiel warf die Mannschaft gleich ein ganzes Stück nach hinten.

Aber es wurde gekämpft und am Ende musste man sich nur der jungen Mannschaft aus Saalburg geschlagen geben.

Gegen diese „Nachbarn“ hatte man zweimal knapp verloren, ein Sieg und man wäre punktgleich gewesen.

Alle sechs Kegler dürfen mit ihren Leistungen zufrieden sein, denn alle sind deutlich über der 400er-Marke im Leistungsdurchschnitt.

So war das schönste Punktspiel in Krölpa – eine Anlage, auf der viel möglich ist. Dies nutzte der Kapitän Volker Hopf am besten, der auf sehr gute 470 Holz kam.

Aber auch alle anderen hatten ihr bestes Ergebnis deutlich über 440 Holz.

## Große Veränderungen im Kegelsport und auch in Tanna

Das gab's noch nie – vier Mannschaften starten in die neue Saison.

Nach einigen Jahren der Überlegung, eine Seniorenmannschaft zu stellen, wird es ab diesem Jahr in Angriff genommen. So starten sie in der 2. Landesklasse und werden viele neue Mannschaften kennen lernen.

Zugewiesen wurde vor allem der Ostthüringer Bereich um Altenburg. Der kürzeste Weg zu einem Auswärtsspiel wird sie nach Neustadt führen.

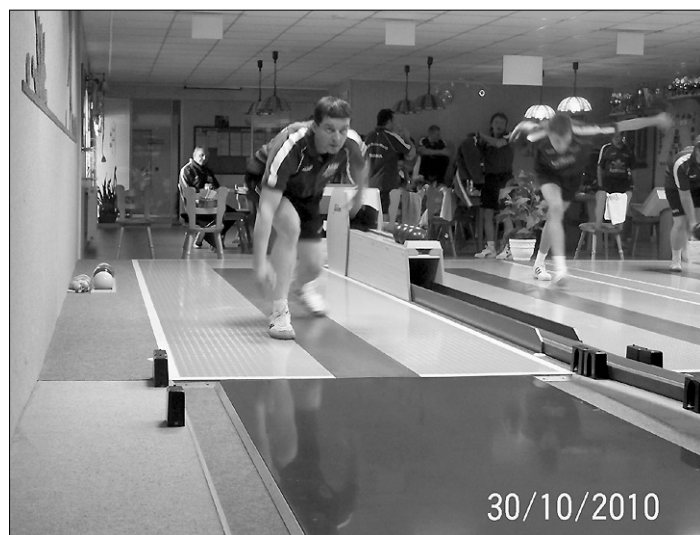
Mannschaftsleiter ist Thomas Hegner, weiter dabei stehen Volker Hopf, Dieter Graichen, Horst Müller und Günther Schaarschmidt zur Verfügung.

Eine weitere große Veränderung betrifft die „ERSTE“.

Seit Jahren wird international der 120 Wurfmodus bestritten. Lange Zeit wurde das von den kleinen Vereinen mit viel Argwohn bekämpft. Jetzt ist man auf den Dreh gekommen, mit der Landesklasse zu locken und so durch die Hintertür diesen Modus auch nach unten durchzusetzen.

In Tanna hat das weniger die Rolle gespielt, vielmehr war die Anzahl der aktiven Kegler ausschlaggebend.

Diese Mannschaft wird Eugen Römer als Coach führen und mit ihm werden Andreas Woydt, Michel Scheffler und Ronny Eckner um die Punkte kämpfen.



*Andreas Woydt beim Wettkampf in Wernburg*



*Der letzte Wettkampf in Ranis  
als „Sechser-Mannschaft“ mit Ersatzmann*

Auch sie werden neue Clubs kennen lernen. Ihre Gegner stammen überwiegend aus dem Großraum Bad Lobenstein bis Magdala.

Die **zweite Mannschaft** hat das schwerste Los gezogen.

Da Günther Schaarschmidt und Horst Müller bei den Senioren sind, musste Ersatz gefunden werden.

Die schönste Mitteilung ist, dass wir einmal wieder einen jungen Neuzugang haben.

Philipp Mohr trainiert seit längerer Zeit und ist gut, um in das Geschehen einzugreifen.

Dazu kommt Kevin Göll, der hier und da schon einmal ausgeholfen hat. Peter Steinig, Steffen Sippel und der Kapitän Jan Sippel sind der Rest.

Bei Notwendigkeit kann auch mit Spielern der anderen Gruppen ausgeholfen werden.

Bei der **dritten Mannschaft** bleibt alles beim Alten.

Leiter Dirk Friedrich wird weiter mit Jan und Jens Altenhofen und Jens und Ralf Hüttner am Vorwärtstrend arbeiten.

Ziel dürfte ein Mittelplatz in der Tabelle sein.

## SV Grün-Weiß Tanna

### Begeisterte Kinder beim Fun-Camp in Tanna

#### **Bewegung, Spiel & Spaß im Team**

Der SV Grün-Weiß Tanna führte am vergangenen Wochenende erstmals ein Fun-Camp für Kinder und Jugendliche auf dem Sportgelände durch.

Fünfzehn Kinder aus der Region Gefell, Hirschberg und Tanna waren mit Begeisterung dabei und verbrachten drei tolle Tage.

Es standen weniger fußballspezifische Einheiten auf dem Programm, sondern Spaß, Spiel und die Bewegung im Team standen im Vordergrund.

Ziel dieser Tage war es, Kinder an eine sportliche Betätigung heranzuführen und Spaß im Team zu haben. Dazu waren das Sportgelände und die idyllische Umgebung mit den Leienteichen bestens geeignet.

Auch das teilweise regnerische Wetter machte keinen Abbruch, so dass die Spiele und Disziplinen bei Bedarf in die Turnhalle verlegt worden sind.

Es wurden meist in Gruppen interessante Spiele, Geschicklichkeits- und Technikübungen durchgeführt.

So konnten sich die Teilnehmer im Hockey oder beim Fußball-Golf – wo der Ball mit wenigen Schüssen über natürliche Hindernisse in ein Ziel gespielt werden musste – üben. Aber auch ein Fußballturnier fehlte nicht.

Auf großes Interesse stieß auch die Station Geo Caching – eine elektronische Schatzsuche oder Schnitzeljagd, wo die Verstecke anhand geographischer Koordinaten mit Hilfe eines Empfängers gesucht wurden.

Eine Fun-Olympiade – wo vier Mannschaften in den Disziplinen Sommer-Biathlon, Gummistiefel-Staffellauf, Hindernis-Eierlauf und Gummistiefel-Weitwurf gegeneinander antraten – rundete das Programm ab.







Dazwischen sorgten Übungen im Tai-Chi – auch als chinesisches Schattenboxen bekannt – für Entspannung.

Unternommen wurde auch ein Ausflug in den Kletterpark nach Saalburg, wo Geschicklichkeit und auch Mut gefragt waren.

Den Abschluss des Fun-Camps bildeten verschiedene Eltern-Kinder-Spiele.

Zur Erinnerung erhielt jedes Kind als Abschiedsgeschenk eine Fotomappe und eine persönliche Urkunde.

Finanziell unterstützt wurde das Camp von der Stadt Tanna und Günter Kloska von der Gaststätte Turnhalle, denen an dieser Stelle recht herzlich gedankt sei.

Ein großes Dankeschön geht auch an alle Organisatoren, Betreuer und Helfer für die Durchführung des Camps und Absicherung der Betreuung.

Uwe Friedel

## Atelier a11

Architekturbüro Dipl.-Ing. Constanze Frank

OT Burglennitz 34    036643 - 34 0 41

07368 Rempendorf    0160 - 83 27 956

www.atelier-a11.de

constanze.frank@atelier-a11.de

**BÜROERÖFFNUNG**

# RADI RANK

**LCD • TV/SAT • Digitaltechnik**

**Waschen • Kühlen • Gefrieren**

**07926 Gefell • Friedensstraße 13**

**Kundendienst-Telefon: 036649-822 13**

## TechniSat

## Naturpark Thüringer Schiefergebirge Obere Saale



### Auf der Suche nach Ritterlingen und anderen Pilzen

#### **Pilzwanderung und Pilzausstellung in Leutenberg**

Pilze mit bekannten und unbekannten Namen können Sie am Samstag, dem 3. September 2011 auf einer ca. zweistündigen Pilzwanderung rund um Leutenberg kennen lernen.

Die Verwaltung des Naturparks Thüringer Schiefergebirge/Obere Saale lädt dazu alle Pilzfreunde und Wanderer ein.

Anschließend werden im Naturpark-Haus die Pilze gesichtet und bestimmt. Der Pilzberater Frank Putzmann führt die Wanderung und bestimmt anschließend jedes gefundene Exemplar.

Festes Schuhwerk ist angeraten, Spankorb und Pilzmesser sind mitzubringen. Treffpunkt ist um 09.00 Uhr am Marktplatz Leutenberg.

Frank Putzmann – Mitglied des Thüringer Arbeitskreises für Mykologie, Pilzberater Gerd Lippmann und Klaus Hassmann bereiten die Funde im Anschluss an die Wanderung für die darauf folgende Pilzausstellung im Naturpark-Haus vor.

Am Sonntag, dem 4. September sind dann alle möglichen Pilzarten im Naturpark-Haus von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr ausgestellt.

Der Pilzberater Gerd Lippmann ist ebenfalls anwesend und beantwortet gern Ihre Fragen.

Am darauf folgenden Montag und am Dienstag können die restlichen Pilze im Rahmen der Öffnungszeiten des Naturpark-Hauses besichtigt werden, wobei dann keine spezielle Beratung mehr erfolgt.

#### **Naturpark-Haus**

Wurzbacher Straße 16, 07338 Leutenberg

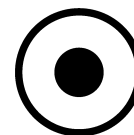
#### **Öffnungszeiten:**

Mo-Do      08.00 – 15.30 Uhr  
Fr          09.00 – 13.00 Uhr

*Von Mai-September zusätzlich:*

So          14.00 – 18.00 Uhr





## Veranstaltungen, Wanderungen und Ausstellungen des Naturparks, der Naturführer und der regionalen Partner 2011

### Natur erleben mit unseren Naturführern

Der Naturpark Thüringer Schiefergebirge/Obere Saale bildet nach deutschlandweit gültigen Standards Naturführer aus. Derzeit sind mehr als 25 Naturführer im gesamten Naturparkgebiet und darüber hinaus unterwegs.

Von Saalfeld bis Hirschberg und von Plothen bis Blankenstein bringen sie Wanderfreunden und Naturliebhabern die Landschaft und ihre Geschichte, Wissenswertes und Unterhaltsames sowie die kleinen und großen Besonderheiten der Natur nahe.

Über Berge und Täler, über Wiesen und Wälder im schönen Schiefergebirge sind die geführten Wanderungen zu jeder Jahreszeit ein Erlebnis. Die Strecken werden individuell gewählt und liegen zwischen 3 und 25 km. Vom gemütlichen Sonntagsspaziergang für die Familie bis zur Ganztagswanderung für sportliche Wanderfreunde ist alles dabei.

Festes Schuhwerk und Rucksackverpflegung werden für die Wanderungen generell empfohlen. Die Naturführer arbeiten ehrenamtlich, deshalb wird für die Wanderungen und Veranstaltungen jeweils ein kleiner Unkostenbeitrag erhoben.

Wichtig: Bitte melden Sie sich spätestens bis zum Vortag beim jeweiligen Naturführer an! Bei Krankheit des Naturführers oder zu geringer Teilnahme können Veranstaltungen ausfallen.

#### Abkürzungen:

|           |                                                                          |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------|
| Anm. erf. | = Anmeldung erforderlich                                                 |
| Bhf.      | = Bahnhof                                                                |
| Ki.       | = Kinder                                                                 |
| NaFü      | = Naturführer                                                            |
| PP        | = Parkplatz                                                              |
| MTZ       | = Mindestteilnehmerzahl                                                  |
| Pers.     | = Person                                                                 |
| DB/FG     | = Bildung v. Fahrgemeinschaften bzw. Fahrten m. DB möglich: Info b. NaFü |

### Weitere Wanderangebote der Naturführer

Die zuvor genannten und weitere Wanderungen sowie Naturerlebnistage für Familien oder (Kinder-) Gruppen zu Feierlichkeiten oder Vereins- sowie Betriebsausflüge können nach Termin, Strecke, Thema, Dauer und Zeit mit den Naturführern individuell vereinbart werden.

Informationen dazu im Faltblatt: „**Mit dem Naturführer unterwegs - Hier können Sie was erleben!**“  
Erhältlich in den Infostellen des Naturparks, in Fremdenverkehrsämtern und im Naturpark-Haus in Leutenberg.

*Die Veranstalter sind für die hier abgedruckten Inhalte verantwortlich.*

## SAISON-ANGEBOTE

→ Ab 02. April bis Ende Oktober: jeden 1. Samstag im Monat

### **Auf den Spuren des Alexander von Humboldt**

Führung: Altbergbau - Laugenbühnen - Kellerhaus, mit Verkostung eines Schweins-treibers und Imbiss wie aus damaligen Zeiten um 1792

17.00 Uhr, 2 Std., 18 €/Pers., Schaubergwerk Morassina, Tel. 036701/61577, [www.morassina.de](http://www.morassina.de)

→ jeden Samstag vom 30. April bis 29. Oktober

### **Schiefergebirgs-Express**

Vom 30.04.11 bis 29.10.11 verkehrt jeden Samstag der Schiefergebirgs-Express von Leipzig über Zeitz, Gera, Pößneck und Saalfeld bis nach Bad Lobenstein. Haltestellen auch in Kaulsdorf, Leutenberg und Wurzbach.

Verschiedene Veranstaltungen in den Orten sowie der Fahrplan unter: [www.bahn.de/kursbuch](http://www.bahn.de/kursbuch)

Verschiedene, geführte Wanderungen ab Zug für Gruppen ab 10 Pers. 5 €/Pers., darunter pauschal 50 €, versch. Routen zwischen 5 und 15 km möglich.

Anm. erf.: NaFü Alexandra Triebel: Tel. 036643/22020

## **Aktuelle Termine bitte erfragen!**

### **Naturerlebnis-Wanderung im reußischen Oberland**

verschiedene Routen, wöchentlich wechselnd rund um Bad Lobenstein, Ziegenrück und Leutenberg, je 2,5 - 3 Std., 5 - 12 km, 4,00 €/Pers., Ki. frei

Anm. erf.: NaFü Alexandra Triebel Tel. 036643/22020 (Anm. bis zum Vorabend)

### **Kräuterwanderung zum Luchsloch/Luchsleite**

Saalburger Brücke bis Luchsleite und zurück

tel. Vereinbarung, ca. 4 Std., 10 km, 2,50 €/Pers., festes Schuhwerk, Picknick mitbringen

Anm. erf.: NaFü Annette Berg Tel. 036647/22619 (ab 19 Uhr)

### **Kräuterwanderung am Stausee**

Saalburger Brücke bis Hohendorf und am Sühnekreuz zurück

tel. Vereinbarung, ca. 4 Std., 10 km 2,50 €/Pers., festes Schuhwerk, Picknick mitbringen

Anm. erf.: NaFü Annette Berg Tel. 036647/22619 (ab 19 Uhr)

## FERIEN

→ jeden Mittwoch

### **Schatzsuche mit dem Wichtel „Zwerg Sonnenschein“ für Kinder**

15.00 Uhr, 1 Std., 6 €/Pers., MTZ: 8 Kinder

Anm. erf.: Tel. 036701/61577, Schaubergwerk Morassina,

→ **aktuelles Ferien-Programm**

bitte erfragen bei: NaFü Alexandra Triebel Tel. 036643/22020 oder unter: [naturfuehrer@freenet.de](mailto:naturfuehrer@freenet.de)

## **Fordern Sie den Katalog der Bildungsangebote des Naturparks an: „Grüne Klasse, Naturpark!“**

Eines von vielen Angeboten aus diesem Katalog:

### **Vom Wundersamen und Alltäglichen - Lernen in Bewegung**

(entdecken - erleben - festigen - weitergeben)

Von Schlaffi im Schlaraffenland, den vier Elementen und Pilzen, die auf Wanderschaft gehen, erzählt Frau Jacob mit Hilfe von Rätseln, Liedern und Geschichten. Es werden gemeinsam Lösungen gefunden.

Eine spannende Reise ins Land der Phantasie!

nach Absprachen, 2 x 45 min, 40 €

Anm. erf.: NaFü Annette Jacob Tel. 036652/35247

## SEPTEMBER

### **02. - 05. 09. | Fr - Mo      Messe „TourNatur“ in Düsseldorf**

Gemeinsamer Messestand der Thüringer Tourismus GmbH und der Nationalen Naturlandschaften in Thüringen auf der Messe in Düsseldorf

9.00 bis 18.00 Uhr, [www.tournatur.de](http://www.tournatur.de)

### **03.09. | Sa      Wanderung rund um Bad Blankenburg**

Bad Blankenburg - Gölitzwände - Fröbelblick

13.00 Uhr, Bergfried-Klinik (Rezeption) Saalfeld, 4,5 Std., 4,00 €/Pers., DB/FG

Anm. erf.: NaFü Werner Preißler Tel. 03671/513677

### **03.09. | Sa      Pilzwanderung rund um Leutenberg**

geführt von Pilzberater Frank Putzmann und weiteren Pilzkennern aus der Region im Umfeld der Stadt Leutenberg bis zum Naturpark-Haus, mit anschl. Auswertung der Funde

9.00 Uhr, Marktplatz Leutenberg, ca. 3 Std., Tel. 036734/23090

### **04.09. | So      Pilzausstellung im Naturpark-Haus in Leutenberg**

Ausstellung einer Auswahl der am Vortag gesammelten Pilze in den Räumen der Naturpark-Ausstellung mit fachmännischer Beratung durch die Pilzberater Frank Putzmann und Gerd Lippmann

10.00 bis 18.00 Uhr, Naturpark-Haus Leutenberg, Wurzbacher Str. 16, Tel. 036734/23090

### **05. - 06.09. | Mo/Die      Pilzausstellung im Naturpark-Haus in Leutenberg**

Die Pilzausstellung ist am Montag und Dienstag ohne Beratung zu besichtigen.

08.00 bis 15.30 Uhr, Naturpark-Haus Leutenberg, Wurzbacher Str. 16, Tel. 036734/23090

### **09. - 11.09. | Fr - So      Wo sich Fuchs und Hase Gute Nacht sagen**

Leben von dem, was die Natur bietet, Sammeln u. Essen von Wildgewächsen, Lagerfeuer, Übernachtung im Zelt, geführte Wanderung am Grünen Band u. v. m.

18.00 Uhr, Anreise/Treff in Harra, 159 €/Erw., 99 €/Kind, Teilnehmer: 4 - 16 Pers., genaue Infos und Anm. erf.: „Essbare Wildgewächse“ NaFü Mike Lenzner

Tel. 036642/27968, [www.essbare-wildgewaechse.de](http://www.essbare-wildgewaechse.de), [info@essbare-wildgewaechse.de](mailto:info@essbare-wildgewaechse.de)

### **10.09. | Sa      Wanderung rund um Saalfeld**

Schwarzatal - Eberstein - Eisbethfelsen

13.00 Uhr, Bergfried-Klinik (Rezeption) Saalfeld, 4,5 Std., 4,00 €/Pers., DB/FG

Anm. erf.: NaFü Werner Preißler Tel. 03671/513677

### **10. -17.09. | Sa - Sa      Erlebnis „Grünes Band“: Naturraum und Zeitgeschichte**

Die grenzübergreifenden Wanderungen zwischen Frankenwald und Thüringer Schiefergebirge führen zu den schönsten Ökosystemen, die Deutschland zu bieten hat und sind zugleich eine Zeitreise in die jüngste Vergangenheit. Einst gab es hier Mauern und Selbstschussanlagen, nun unberührte Natur mit Auenwiesen, Heideflächen und naturbelassene Bäche. Wanderer können alle Natur- und Kulturhighlights frei besuchen. Zeitzeugen und Naturführer erzählen uns Interessantes über Natur, Geschichte und Gegenwart.

Die NaFü A. Triebel führt Sie am Grünen Band und im Schieferpark Lehesten.

Infos unter: [www.wikinger-reisen.de/deutschland/5621.php](http://www.wikinger-reisen.de/deutschland/5621.php)



INTERNATIONALES JAHR  
DER WÄLDER · 2011



INTERNATIONALES JAHR  
DER WÄLDER · 2011



INTERNATIONALES JAHR  
DER WÄLDER · 2011

**11.09. | So Tag des offenen Denkmals**  
Schlossruine Blankenberg  
Infos unter: Tel. 036642/296026, [www.vg-saale-rennsteig-seenland.de](http://www.vg-saale-rennsteig-seenland.de)

**11.09. | So Tag des offenen Denkmals**  
Heimatmuseum Harra  
Infos unter: Tel. 036642/296026, [www.vg-saale-rennsteig-seenland.de](http://www.vg-saale-rennsteig-seenland.de)

**11.09. | So Märchen- und Sagenfest auf Burg Ranis**  
Eröffnung, 15.00 Uhr, Burg Ranis  
Infos: Tel. 03647/505491, [www-stadt-ranis.de](http://www-stadt-ranis.de)

**14.09. | Mi Essbare Wildgewächse - Herbst „Vorratskammer“**  
Vortrag - Samen, Früchte, Nüsse und Wurzeln sichern das Überleben der Pflanzen,  
Bildpräsentation, Kennen lernen und Verwendung  
19.30 Uhr, Kurhaus Bad Steben, 2 Std., 5,00 €/Pers., MTZ: 8 Pers.  
genaue Infos und Anm. erf.: „Essbare Wildgewächse“ NaFü Mike Lenzner  
Tel. 036642/27968, [www.essbare-wildgewaechse.de](http://www.essbare-wildgewaechse.de), [info@essbare-wildgewaechse.de](mailto:info@essbare-wildgewaechse.de)

**17.09. | Sa Exkursion „Pilze und Flechten“**  
10.00 Uhr, Neuer Teich zwischen Hütten und Friedebach  
Anm. erf.: Landschaftspflegeverband Ranis Tel. 03647/419101

**17.09. | Sa Wanderung rund um Saalfeld**  
Langenschade - Heide - Hangeiche  
13.00 Uhr, Bergfried-Klinik (Rezeption) Saalfeld, 4,5 Std., 4,00 €/Pers., DB/FG  
Anm. erf.: NaFü Werner Preißler Tel. 03671/513677

**17.09. | Sa Essbare Wildgewächse - Herbst „Vorratskammer“**  
Seminar - Intensivkurs: Theorie, 5 Std. Exkursion, Zubereitung Wildgerichte, Ausklang mit  
außergewöhnlichem Diner  
ganztags, in u. um Blankenberg, 75,00 €/Pers., MTZ: 4-8 Pers.  
genaue Infos und Anm. erf.: „Essbare Wildgewächse“ NaFü Mike Lenzner  
Tel. 036642/27968, [www.essbare-wildgewaechse.de](http://www.essbare-wildgewaechse.de), [info@essbare-wildgewaechse.de](mailto:info@essbare-wildgewaechse.de)

**17.09. | Sa 5. Minimarathon**  
Steinbach am Wald - Blankenstein  
Infos unter: Tel. 036642/296026, [www.vg-saale-rennsteig.de](http://www.vg-saale-rennsteig.de)

**18.09. | So Leipziger Turm - Meurasteine und Goldberg**  
Schmiedefeld - Leipziger Turm - Meurasteine - Meura - Goldberg - Reichmannsdorf - Alm -  
Schmiedefeld  
9.00 Uhr, PP Schmiedefeld, 17 km, 3,50 €/Pers., Ki. 6 - 14 J. 1,75 €, DB/FG  
Anm. erf.: NaFü Ingo Götze Tel. 03671/357390 o . 0172/3594670

**18.09. | So Wanderung für alle Sinne rund um Schloss Burgk**  
Vorderer Röhrensteig - Kirschplantage - Eisbrücke - Kobersfelsen- Hängebrücke -  
Bleilochtalsperre - Holzbrücke - Burgk  
10.00 Uhr, Eingang Schlosshof Burgk, 6 Std., 5,00 €/Pers., Ki. 2,50 €  
Anm. erf.: NaFü Ilona Herden Tel. 036483/70182

**18.09. | So**

**Essbare Wildgewächse - Herbst „Vorratskammer“**

Exkursion - Kennen lernen der einheimischen Wildpflanzen, Standort- und Pflanzenbestimmung  
13.30 Uhr, Saale-Auen um Blankenberg, 4 - 5 Std., 3 - 5 km, 20 €/Pers., MTZ: 4 - 8 Pers.,  
genaue Infos und Anm. erf.: „Essbare Wildgewächse“ NaFü Mike Lenzner  
Tel. 036642/27968, [www.essbare-wildgewaechse.de](http://www.essbare-wildgewaechse.de), [info@essbare-wildgewaechse.de](mailto:info@essbare-wildgewaechse.de)

**18.09. | So**

**Tag des Geotops**

15.00 Uhr, Schaubergwerk Morassina, [www.morassina.de](http://www.morassina.de) Tel.036701/61577

**19.09. | Mo**

**Essbare Wildgewächse - Herbst „Vorratskammer“**

Exkursion - Kennen lernen der einheimischen Wildpflanzen, Standort- und Pflanzenbestimmung  
14.00 Uhr, Bahnhof Bad Steben, 2 Std., 20,00 €/Pers., MTZ: 4 - 8 Pers.,  
genaue Infos und Anm. erf.: „Essbare Wildgewächse“ NaFü Mike Lenzner  
Tel. 036642/27968, [www.essbare-wildgewaechse.de](http://www.essbare-wildgewaechse.de), [info@essbare-wildgewaechse.de](mailto:info@essbare-wildgewaechse.de)

**24.09. | Sa**

**Wanderung rund um Saalfeld**

Hohenwarte - Staumauer - Amalienhöhe  
13.00 Uhr, Bergfried-Klinik (Rezeption) Saalfeld, 4,5 Std., 4,00 €/Pers., DB/FG  
Anm. erf.: NaFü Werner Preißler Tel. 03671/513677

**25.09. | So**

**2. Backtag im Heimatmuseum Harra**

Infos unter: Tel. 036642/296026, [www.vg-saale-rennsteig.de](http://www.vg-saale-rennsteig.de)

**30.09. - 02.10. | Fr - So Wo sich Fuchs und Hase Gute Nacht sagen**

Leben von dem, was die Natur bietet, Sammeln u. Essen von Wildgewächsen, Lagerfeuer,  
Übernachtung im Zelt, geführte Wanderung am Grünen Band u. v. m.  
18.00 Uhr, Anreise/Treff in Harra, 159 €/Erw., 99 €/Kind, Teilnehmer: 4 - 16 Pers.,  
genaue Infos und Anm. erf.: „Essbare Wildgewächse“ NaFü Mike Lenzner  
Tel. 036642/27968, [www.essbare-wildgewaechse.de](http://www.essbare-wildgewaechse.de), [info@essbare-wildgewaechse.de](mailto:info@essbare-wildgewaechse.de)

**Internationales Jahr der Wälder**

Das Jahr 2011 wurde von den Vereinten Nationen zum Internationalen Jahr der Wälder erklärt.  
Ziel ist, das Bewusstsein und Wissen um die Erhaltung und nachhaltige Entwicklung aller Arten von Wäldern zum Nutzen heutiger und künftiger Generationen zu fördern. Dabei soll auf die besondere Bedeutung des Waldes und einer nachhaltigen Waldbewirtschaftung auch im Rahmen der Bekämpfung der Armut hingewiesen werden.



**INTERNATIONALES JAHR  
DER WÄLDER - 2011**

**Impressum**

Herausgeber:

Stadt Tanna  
vertreten durch den Bürgermeister  
Herrn Marco Seidel  
Markt 1, 07922 Tanna

Druck und Verlag:

Satz & Media Service  
Straße des Friedens 1a, 07338 Kaulsdorf  
Telefon: 03 67 33/233 15  
Telefax: 03 67 33/233 16  
E-Mail: [satz.mediaservice@t-online.de](mailto:satz.mediaservice@t-online.de)

Für Verträge mit der Fa. Satz & Media Service, Inh. Uwe Nasilowski gelten deren allgemeine Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist die Stadtverwaltung Tanna, vertreten durch den Bürgermeister Herrn Marco Seidel; für den übrigen Inhalt und Anzeigenteil Herr Nasilowski.

Erscheinungsweise:

12 mal jährlich und kostenlose Verteilung an alle Haushalte; zusätzliche Exemplare sind bei Abholung in der Stadtverwaltung Tanna kostenlos erhältlich.

# Kirchliche Nachrichten

TANNA und SCHILBACH

UNTERKOSKAU

## Gottesdienste und Veranstaltungen

**Sonntag, 21. August 2011**

08.30 Uhr Schilbach  
10.00 Uhr Tanna

**Sonntag, 28. August 2011**

10.00 Uhr Tanna

**9. So. nach Trinitatis**

Gottesdienst  
Familiengottesdienst

**10. So. nach Trinitatis**

Gottesdienst und  
Abendmahl

## Wöchentliche Veranstaltungen

**montags**

19.30 Uhr Bibelstunde LKG G. Golditz  
Tel. 03 66 46/2 02 53

20.00 Uhr Hauskreis bei Göppel A.+R. Göppel  
Tel. 03 66 46/2 89 05

**dienstags**

09.30 Uhr Krabbelgruppe T. Ruß  
Tel. 03 66 46/2 33 00

17.00 Uhr Flötenkreis U. Stubenrauch  
Tel. 03 66 46/2 09 25

19.45 Uhr Chorprobe U. Stubenrauch  
Tel. 03 66 46/2 09 25

**donnerstags**

17.00 Uhr Kurrende U. Stubenrauch  
Tel. 03 66 46/2 09 25

**freitags**

20.00 Uhr Posaunenchor E. Wicher  
Tel. 03 66 46/2 14 26

## Gemeindegebet

In der Regel jeden **letzten Donnerstag** im Monat jeweils um 20.00 Uhr!

**Nächste Termine:** 25.08.2011  
29.09.2011  
27.10.2011

## Christenlehre

U. Stubenrauch

**montags**

15.00 Uhr Klasse 5  
16.00 Uhr Klasse 1 und 2

**dienstags**

16.00 Uhr Klasse 6

**mittwochs**

16.00 Uhr Klasse 4

**donnerstags**

16.00 Uhr Klasse 3



[www.kirchspiel-tanna.de](http://www.kirchspiel-tanna.de)

## Gottesdienste und Veranstaltungen

**Sonntag, 21. August 2011**

09.00 Uhr Mielesdorf  
10.30 Uhr Zollgrün

**Sonntag, 28. August 2011**

10.30 Uhr Unterkoskau  
14.00 Uhr Stelzen

GD am Stelzenbaum

**Samstag, 3. September 2011**

14.00 Uhr Zollgrün

Traugottesdienst

**Sonntag, 4. September 2011**

10.30 Uhr Mielesdorf

GD zum Schulbeginn

**Sonntag, 11. September 2011**

09.00 Uhr Willersdorf  
10.30 Uhr Unterkoskau  
14.00 Uhr Stelzen

Familiengottesdienst

**Sonntag, 18. September 2011**

09.00 Uhr Zollgrün  
10.30 Uhr Mielesdorf

**Sonntag, 25. September 2011**

09.00 Uhr Stelzen  
10.30 Uhr Willersdorf  
14.00 Uhr Unterkoskau

Erntedank

Erntedank

Erntedank

**Seniorentreff**

**Freitag, 7. Oktober 2011**

14.00 Uhr Mielesdorf

Pfarrhaus

[www.kirchspiel-unterkoskau.de](http://www.kirchspiel-unterkoskau.de)



## STEINMETZ

– Ulrich Zeißig –

**Grabmale  
Grabschmuck  
Schrifttafeln**

Grabmale und Naturgrabfelsen sowie Aufarbeitung vorhandener Grabsteine und Anfertigung von Zweitschriften.

**07929 WERNSDORF · Tel. 03 66 47/2 20 34**

Beratung und Verkauf Mo – Fr durchgehend!  
Gerne auch persönliche Terminvereinbarungen!



## Bestattungs-Institut Holger Reinhold

Markt 26,  
07907 Schleiz ...dem Leben einen würdigen Abschluss geben!

☎ (03663) - **403232** Tag und Nacht

**[www.reinhold-bestattung.de](http://www.reinhold-bestattung.de)**

## **Jungscharnachmittag** **für Kinder von 7-12 Jahren**

Quelle des Lebens



Datum: 03.09.2011 14.00 - 18.00 Uhr  
Treffpunkt: Evangelisch - Freikirchliche Gemeinde  
Koskauer Str. 55 07922 Tanna

Es erwarten euch Lieder, Spiele, Experimente und vieles mehr zum Thema Wasser.

Bedenkt bitte: Ihr könntet auch nass werden - bitte Handtuch und Ersatz-T-Shirt mitbringen.

Anmeldung per Mail unter  
[jungschar-tanna@web.de](mailto:jungschar-tanna@web.de)  
oder per Telefon 036646/23323 erbeten

**JUNGCHAR**  
  
**echt stark!**

## Gottesdienste und Veranstaltungen

### GEFELL

#### Sonntag, 4. September 2011

14.00 Uhr regionaler Frauensonntag *Kirche und Gemeindehaus*

#### Dienstag, 6. September 2011

18.45 Uhr Jugendkreis Michaelisstift *Gemeinderaum*

#### Sonntag, 11. September 2011

10.00 Uhr Diamantene und Goldene Konfirmation *Kirche*

#### Dienstag, 20. September 2011

18.45 Uhr Jugendkreis Michaelisstift *Gemeinderaum*

#### Donnerstag, 22. September 2011

14.00 Uhr Rentnerkreis *Gemeinderaum*

#### Sonntag, 25. September 2011

13.00 Uhr Gottesdienst zum Jahresfest Michaelisstift *Kirche*

### HIRSCHBERG

#### Sonntag, 4. September 2011

10.00 Uhr Gottesdienst *Kirche*

#### Sonntag, 11. September 2011

Tag des offenen Denkmals  
13.30 Uhr Orgelführung *Kirche*

#### Donnerstag, 15. September 2011

14.00 Uhr Rentnerkreis *Gemeinderaum*

#### Sonntag, 25. September 2011

10.30 Uhr Gottesdienst zum Erntedankfest *Kirche*

### SEUBTENDORF

#### Sonntag, 11. September 2011

13.00 Uhr Gottesdienst *Kirche*

### LANGGRÜN

#### Sonntag, 11. September 2011

08.30 Uhr Gottesdienst *Kirche*

#### Sonntag, 25. September 2011

09.00 Uhr Gottesdienst zum Erntedankfest *Kirche*

### KÜNSDORF

#### Sonntag, 4. September 2011

13.00 Uhr Gottesdienst *Kirche*

#### Sonntag, 18. September 2011

09.00 Uhr Gottesdienst *Kirche*

### BLINTENDORF

#### Sonntag, 4. September 2011

08.30 Uhr Gottesdienst *Kirche*

#### Sonntag, 25. September 2011

09.00 Uhr Gottesdienst zum Erntedankfest *Kirche*

## Gottesdienste und Veranstaltungen

### Gottesdienste

#### Sonntag, 21. August 2011

10.00 Uhr Tanna

#### Sonntag, 28. August 2011

09.30 Uhr Gefell *mit Connection aus Jena*

#### Sonntag, 4. September 2011

09.30 Uhr Tanna *Thema mit Referent K.-H. Vanheiden*

#### Sonntag, 11. September 2011

10.00 Uhr Tanna

#### Sonntag, 18. September 2011

10.00 Uhr Tanna

#### Sonntag, 25. September 2011

10.00 Uhr Tanna

### Kinderstunde

#### Sonntag, 4. September 2011

09.30 Uhr Kinderstunde

#### Sonntag, 18. September 2011

10.00 Uhr Kinderstunde

### Jungschar

#### Samstag, 3. September 2011

14.00 Uhr Thema „Quelle des Lebens“ bis 18.00 Uhr

#### Samstag, 24. September 2011

14.00 Uhr Wanderung mit den Eltern

### Jugendtreff

#### Samstag, 27. August 2011

19.30 Uhr Jugendtreff bei Hanjo Butz  
Holzmühle 2a, Oettersdorf

Weitere Informationen im Internet unter

[www.efg-tanna.de](http://www.efg-tanna.de).

## Steinmetz & Bildhauerbetrieb

### Dieter Kromlinger

07929 Saalburg · Funk: 0170 / 2 60 19 23

(ab 17 Uhr) ☎ 03 66 47 / 2 24 83

[www.steinmetz-kromlinger.de](http://www.steinmetz-kromlinger.de)



► Grabmal ◄

20 Jahre Garantie auf Standsicherheit  
Überzeugendes Preis-Leistungs-Verhältnis

Aus Pietätsgründen verschicken wir  
keine Werbung nach dem Todesfall.

## „Bücher zum Leben“

BUCH DES MONATS

Harry Voß

„Der Schlunz“

Stellen Sie sich vor, Ihre Familie findet beim gemütlichen Sonntagspicknick ein verstörtes Kind ohne Gedächtnis. Sie nehmen es erst einmal bei sich auf.

Von nun an bringt es mit seinen unbequemen Fragen und verrückten Ideen viel Wirbel in den sonst so frommen Familienalltag.

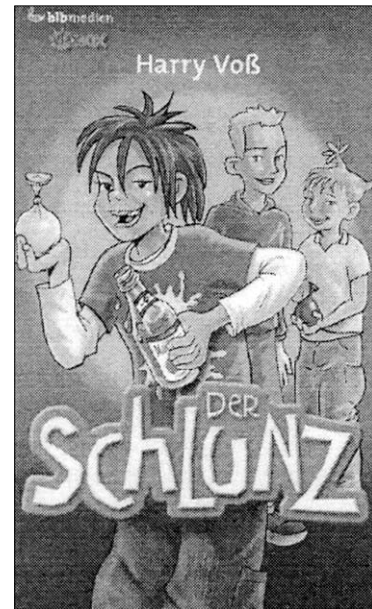
Auch beim Kindergottesdienst gibt sich das Kind nicht mit vorschnellen Antworten über Gott zufrieden.

Das ist der Schlunz – die spannende und lustige Geschichte fasziniert viele Kinder ab dem Grundschulalter.

Der Autor vom Schlunz ist Harry Voß – 1969 in Dillenburg geboren. Schon als Jugendlicher war sein Traumberuf Kindermissionar, da er gern mit Kindern arbeitete.

2007 entstand dann sein erstes Buch „Der Schlunz“. Inzwischen ist daraus eine Bestseller-Serie von sieben Bänden entstanden.

Das aktuelle Projekt sind Kurzfilme mit neuen Geschichten rund um den Schlunz.



Die Bücher sind gebunden, haben ca. 150 bis 200 Seiten, sind mit einigen Zeichnungen illustriert und erhältlich in der

**CHRISTLICHEN BÜCHERSTUBE**  
Markt 1, Gefell

## ENDE NICHTAMTLICHER TEIL

## Glaseratelier Schlieker® *Atelier für exklusives Glasdesign*

20 Jahre Faszination Glas



### Die neue Art der Bleiverglasung (Folge 1)

**Stabilität und Sicherheit**, trifft auf anspruchsvolle Glasgestaltung. Durch die Verwendung einer durchgehenden Grundglasscheibe, keine Glaseinzelteile, wird ein größerer Sicherheitsaspekt erreicht. Ein Gebrauch von ESG oder VSG Sicherheitsgläsern ist ebenfalls möglich.

**Kostengünstiger** als die Traditionelle Bleiverglasung, trotz individueller Fertigung nach Kundenwunsch. Mithilfe von **echtem Blei** und **hochwertigem Polyesterfilmen** können filigrane und aufwendige Motive gefertigt werden. Durch Weiterverarbeitung zu Isolierverglasungen ist der Einsatz in Fenstern, Haustüren und Wintergärten realisierbar.

→ Nächste Ausgabe: Designverglasungen (Folge 2)

### Firmensitz und Ausstellung:

Glaseratelier Schlieker  
Königsthal 21 – OT Königsthal  
07330 Probstzella / Thüringen  
Telefon: 036735 / 7 33 20

**Wir haben für Sie unsere Ausstellung, nach telefonischer Absprache, täglich geöffnet.**



**SCHLIEKER**  
GLASMANUFAKTUR

### Handgefertigte Wohndekorationen

Über 200 verschiedene Schalen aus Glas, zum Aussuchen und sofort mitnehmen. Auf Wunsch, auch als Geschenk verpackt.

**Ausstellung und Verkauf**  
im OT Königsthal oder im  
OnlineShop unter  
[www.FaszinationGlas.de](http://www.FaszinationGlas.de)

Besuchen Sie uns auch im Internet unter: [www.FaszinationGlas.de](http://www.FaszinationGlas.de)